

# Recomendamos a vacinação de encefalite japonesa (1ª dose da 1ª etapa).

Pelo comunicado emitido pelo Ministério de Previdência Social e Trabalho (*Kousei Roudou Shou*) no dado de abril de 2010, foi avisado que “recomendamos a vacinação para aqueles correspondentes ao período padrão da vacinação na 1ª etapa (no dado do ano fiscal 2010, primeira dose a crianças de 3 anos).

Aqueles correspondentes a vacinação:

Crianças nascidas entre 1 de abril de 2006 e 31 de março de 2008

Porém, quanto à criança nascida em 2007, será preciso completar 3 anos antes do dia da vacinação.

Período a tomar a vacina: Se possível, favor tomar a vacina até o dia 31 de março de 2011.

## Local de tomar a vacina:

Instituição médica designada da vacinação de encefalite japonesa em Ritto e Kusatsu (Quanto à instituição médica em Ritto, favor ver o verso desta folha ou o “Calendário da Promoção de Saúde (*Kenkouzukuri Calendar*)”). Quanto à instituição médica em Kusatsu, favor ver o “Calendário da Promoção de Saúde”). Como precisaria de fazer a reserva dependendo do local, verificando na instituição médica e levando a Caderneta Materno-Infantil *Suku Suku Card* (setiver), favor se dirigir à instituição médica.

Caso ainda não tenha tomado a vacina, recomendamos o stomá-lalogo.

Quanto à vacina de reforço da 1ª etapa, favor tomá-la mais ou menos 1 ano depois da primeira dose (2 vezes) da 1ª etapa da vacinação.

Maiores informações: Ritto-shi *Kenkou Zoushin Ka* (Divisão da Promoção de Saúde)

TEL 554-6100

**Instituição médica designada da vacinação de encefalite japonesa em Rittono anofiscal 2010**

Nome da instituição médica	Endereço	TEL
うつのみや医院 UtsunomiyaIn	栗東市十里 1 3 6 番地 2 Juuri136-2	552-1888
きづきクリニック KizukiKurinikku	栗東市岡 1 9 5 番地 1 Oka195-1	553-8051
清瀬こどもクリニック KiyoseKodomoKurinikku	栗東市縷三丁目 5 番 1 2 号 Heso3choume5-12	554-0588
ごとう医院 GotoIn	栗東市御園 1 8 2 9 番地 1 Misono1829- 1	559-2782
こびらい生協診療所 KobiraiSeikyousinryoujo	栗東市小平井三丁目 2 番 2 5 号 Kobirai3choume2-25	553-9696
済生会滋賀県病院 SaiseikaiShigakenByouin	栗東市大橋二丁目 4 番 1 号 Ohashi2choume4-1	552-1221
三愛小児科診療所 SanaiSyounikaSinryoujo	栗東市小柿六丁目 1 0 番 2 号 Ogaki6choume10-2	553-6656
耳鼻咽喉科岩崎医院 JibiinkoukaIwasakiIn	栗東市霊仙寺一丁目 1 番 3 2 号 Ryousenji1choume1-32	552-8719
大宝医院 DaihouIn	栗東市縷九丁目 2 番 1 5 号 Heso9choume2-15	552-3819
ちばレディースクリニック TibaLadiesKurinikku	栗東市小柿六丁目 1 0 番 3 7 号 Ogaki6choume10-37	551-5383
てはらクリニック TeharaKurinikku	栗東市手原五丁目 6 番 1 2 号 Tehara5choume6-12	554-1112
パームこどもクリニック ParmuKodomoKurinikku	栗東市野尻 4 4 0 番地 Nojiri440	551-2110
樋上循環器科内科医院 HikamiJunkakikaNaikaIn	栗東市縷五丁目 1 番 3 4 号 Heso5choume1-34	552-6617
ふじもと医院 Fujimotolin	栗東市霊仙寺一丁目 2 番 1 9 号 Ryousenji1choume2-19	554-2528
まるやま医院 MaruyamaIn	栗東市野尻 5 9 0 番地 Nojiri590	554-8881
栗東はた内科医院 RittoHataNaikaIn	栗東市苅原 2 3 3 番地 Karihara233	554-5550
栗東ピースクリニック RittoPieceKurinikku	栗東市手原三丁目 1 1 番 2 号 Tehara3choume11-2	553-3123

(Por ordem de hiragana )

**【Observação】**

Favor tomar a vacina no mainstitui çãom édicade Ritto ou Kusatsu.  
 Com o dependente do local ser necessário fazer a reserva, favor confirmar na institui çãom édic.  
 Casos de vacinação na institui çãom édic que fica fora de Ritto e Kusatsu, favor nos avisar antes  
 da vacinação. ( Ritto-shi Kenkou Zoushin Ka : Divisão da Promoção de Saúde ) TEL 554-6100